



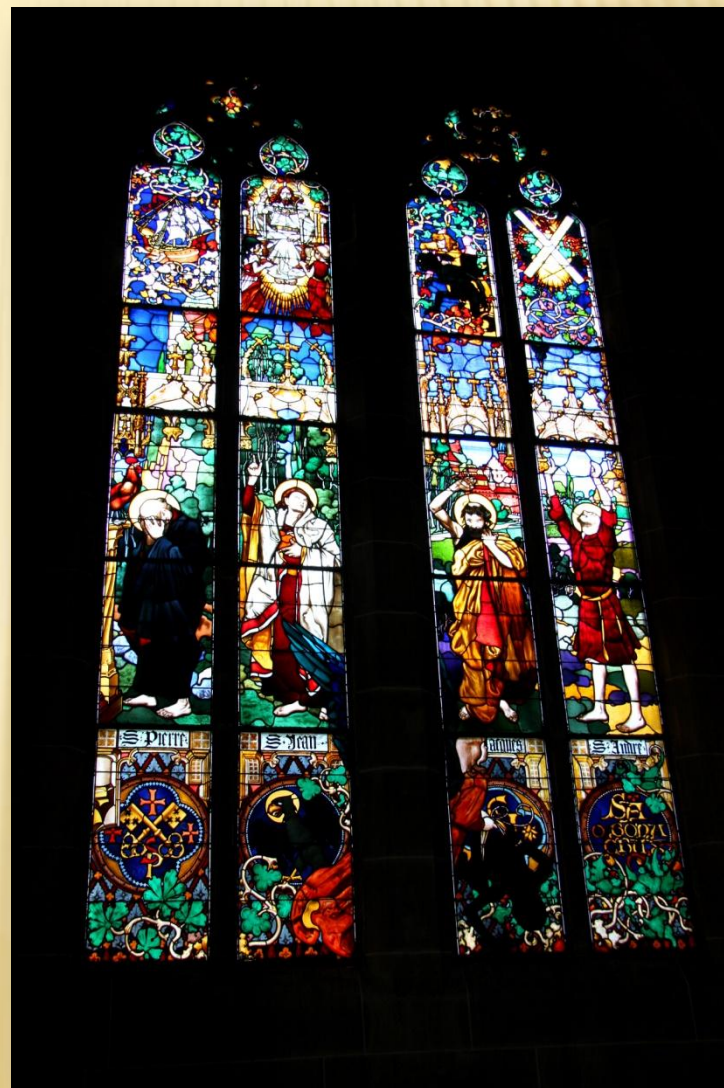
JEZYK POLSKI WE FRYBURGU SZWAJCARIA

Fryburg to niewielkie miasto na drodze ze stolicy – Berna – do Lozanny i Genewy. Jest stolicą kantonu Fryburg. Leży nad rzeką Sariną, która wyznacza granicę dwóch wielkich regionów językowych w Szwajcarii: francuskiego i niemieckiego.

Uwagę przyciąga przede wszystkim średniowieczna kaskadowa Starówka, nad którą góruje gotycka katedra, znana z witraży Polaka – Józefa Mehoffera.



WITRAŽE JÓZEFA MEHOFFERA



UNIwersytet we Fryburgu

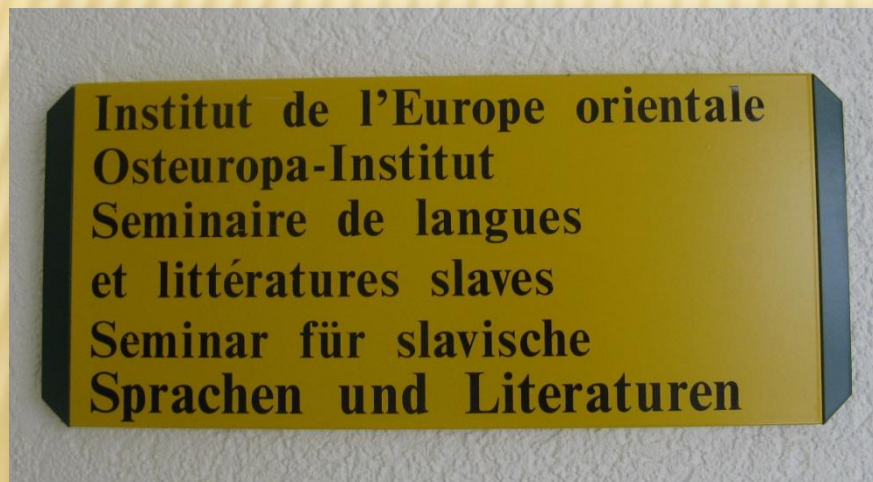
Już w momencie powstania uniwersytetu w 1889 roku została utworzona Katedra Języków i Literatur Słowiańskich, której pierwszym kierownikiem był Polak – Józef Kallenbach. Obecnie slawistyka fryburska, której domeną jest literaturoznawstwo, ściśle współpracuje z Uniwersytetem w Bernie, gdzie dominuje językoznawstwo. Studenci berneńscy dojeżdżają więc na zajęcia do Fryburga a fryburscy do Berna. Uniwersytet we Fryburgu jest jedynym w Szwajcarii romańskiej, gdzie uczy się języka polskiego, zdarza się więc, że specjalnie na kurs polskiego przyjeżdżają studenci z innych ośrodków, np. z Lozanny, Genewy czy Neuchâtel. W ramach lektoratów można uczyć się następujących języków słowiańskich: w Bernie rosyjskiego i języków południowosłowiańskich: słoweńskiego, bułgarskiego oraz serbskiego/chorwackiego/bośniackiego/czarnogórskiego; we Fryburgu natomiast czeskiego i polskiego.



KATEDRA JĘZYKÓW I LITERATUR SŁOWIAŃSKICH

Slawistyka dzieli swoje pomieszczenia z Instytutem Europy Środkowo-Wschodniej.

W budynku znajduje się biblioteka przeznaczona dla obu instytutów, gdzie jest księgozbiór polonistyczny oraz małe, na bieżąco uzupełniane zaplecze glottodydaktyczne.



BIBLIOTEKA SLAWISTYCZNA

Zbiory biblioteki nie są wielkie, ale zaspokajają bieżące polonistyczne potrzeby studentów, dotyczące zwłaszcza literatury polskiej. Biblioteka slawistyczna jest jednostką głównej biblioteki uniwersyteckiej i kantonalnej (BCU) we Fryburgu. Studenci mają też do dyspozycji zbiory biblioteki instytutowej w Bernie, z dobrze zaopatrzonym działem lingwistyki. Cennym polskim źródłem jest również Fundacja Archiwum Helveto-Polonicum we Fryburgu, której księgozbiór stanowi – podobnie jak biblioteka slawistyczna - część BCU.



PRACA LEKTORA

Na lektorat języka polskiego jest przeznaczonych osiem godzin tygodniowo, co nie stanowi nawet połowy etatu lektorskiego i ogranicza możliwości intensywnego nauczania. Lektor sam musi zadbać z jednej strony o sprawy życiowe, np. mieszkanie, z drugiej strony musi stworzyć sobie zaplecze naukowo-dydaktyczne, rodzaj „warsztatu glottodydaktycznego”. Tego typu działania lektora są wspierane przez polskie ministerstwo, które m.in. realizuje zamówienia książkowe, słownikowe i multimedialne.

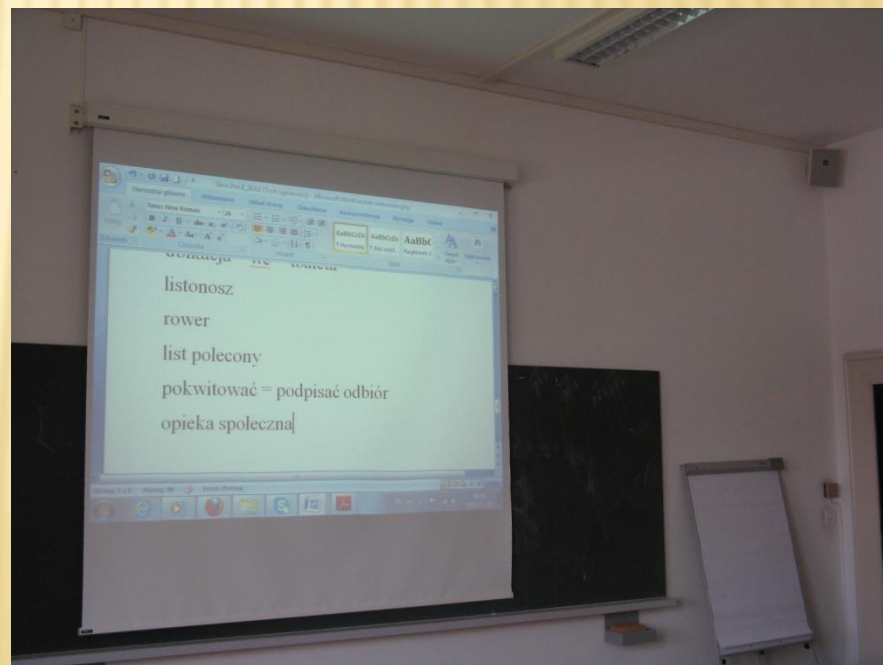


NA LEKCJACH POLSKIEGO

Język polski jest przedmiotem fakultatywnym, wybieranym przez studentów już od pierwszego roku studiów. W każdym semestrze lektoraty odbywają się co najmniej w trzech grupach: początkowej (zwykle 3 lub 4 godziny tygodniowo), średniej (3 lub 2 godziny tygodniowo) i zaawansowanej (2 godziny w tygodniu). Student, który decyduje się na naukę języka polskiego, zobowiązany jest do zapisania się na lektorat, a za udział w zajęciach otrzymuje punkty ETCS, pod warunkiem zdania egzaminu, który odbywa się pod koniec semestru.



Studenci studiujący slawistykę uczą się języka polskiego zwykle przez kilka lat. Natomiast nie-slawiści uczęszczają na zajęcia polskiego tylko przez semestr lub dwa. Grupy są zróżnicowane, zarówno jeśli chodzi o narodowość, jak i o poziom i kompetencje językowe. Wszyscy jednak są zainteresowani Polską, często mają kontakty z Polakami (rodzinne lub przyjacielskie).



Na uniwersytecie we Fryburgu studiują nie tylko Szwajcarzy, ale wielu cudzoziemców, stąd niejednorodność i wielokulturowość grup zajęciowych, choć trzeba przyznać, że w większości są to mieszkańcy Europy. Sporadycznie trafiają się kursanci z innych kontynentów, np. ze Stanów Zjednoczonych, Kirgistanu czy Kolumbii. W zależności od liczby studentów oraz ich poziomu językowego i potrzeb, albo zamawia się dostępne na rynku podręczniki, albo nauczyciel proponuje własne niepublikowane skrypty i materiały. Nie ma na uniwersytecie specjalistycznych laboratoriów do nauki języka, jednak sale są dobrze wyposażone, lektor ma do dyspozycji pomoce i sprzęty, np. rzutnik, projektor i odtwarzacze VHS, CD i DVD.



PO LEKCJACH...

Kilka razy w semestrze są organizowane różne zajęcia pozauniwersyteckie, promujące polską kulturę, literaturę i język. Należą do nich przede wszystkim: Kawiarnia polska (spotkanie tematyczne połączone zwykle z polskim akcentem kulinarnym) i Wieczór polski (np. wykład, prezentacja, film, wystawa). Czasem studenci prezentują swoje talenty.



KAWIARNIA POLSKA I WIECZÓR POLSKI

W Kawiarni zawsze są goście z Polski. W czasie polskich wieczorów rozmawia się po polsku.



WIZYTA W FUNDACJI AHP



W Fundacji AHP można nie tylko wypożyczać książki, ale i spotkać się z polską historią: jest tu stała ekspozycja o losach 2 Dywizji Strzelców Pieszych, internowanej w Szwajcarii w czasie II wojny światowej.

Można też oglądać wystawy poświęcone zasłużonym Polakom lub ważnym wydarzeniom w Polsce.

WYCIECZKI DO POLSKI



Warszawa

Od 2009 roku cyklicznie są organizowane wycieczki do Polski.



Lublin



Kraków

SZWAJCARSKIE PEJZAŻE



To, co urzeka od pierwszych chwil w Szwajcarii, to wielka uroda tego kraju: malownicze krajobrazy, wspaniałe góry, czyste jeziora, piękne doliny...

